

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE
The Ministry of National Education
UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI¹⁾
University of Bucharest

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMĂ SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma de master cu seria nr
This supplement is for Master diploma series no

1. DATELE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i> 1.1a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of the father's/mother's first name</i> 1.2a Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3a Număr matricol <i>Student enrollment number</i> 1.4	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i> 1.1b Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2b Locul nașterii (localitatea, județul, țara) <i>Place of birth</i> 1.3b Anul înmatriculării <i>Year of enrollment</i> 1.5
--	---

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>	
2.1 PRODUCȚIE MULTIMEDIA ȘI AUDIOVIDEO, MASTER MULTIMEDIA AND AUDIO-VISUAL PRODUCTION, MASTER DEGREE Domeniul de studii <i>Field of study</i> 2.2a ȘTIINȚE ALE COMUNICĂRII COMMUNICATION STUDIES Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i> 2.3a UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI Universitate publică acreditată UNIVERSITY OF BUCHAREST Accredited Public University Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i> 2.4a Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i> 2.5 ROMÂNĂ / ROMANIAN	Programul de studii <i>Programme of study</i> 2.2b Producție multimedia și audiovideo Multimedia and Audio-Visual Production Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i> 2.3b FACULTATEA DE JURNALISM ȘI ȘTIINȚELE COMUNICĂRII FACULTY OF JOURNALISM AND COMMUNICATION STUDIES Facultatea/Departamentul care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty/Department administering studies (if different from 2.3b)</i> 2.4b

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării <i>Level of qualification</i> 3.1 STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT 7 CEC MASTER STUDIES 7 EQF	Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studiu transferabile (conform Sistemului European de Credite Transferabile - ECTS) <i>Official length of the programme of study and number of ECTS credits</i> 3.2 2 ANI (4 SEMESTRE)/120 ECTS 2 YEARS (4 SEMESTERS)/120 ECTS
--	--

Condiții de admitere
Access requirement(s)

3.3 Examen / Exam

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE
INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ (IF) / FULL TIME

Competențe profesionale asigurate prin programul de studii

Absolventul va cunoaște concepte și practici de realizare a proiectelor și produselor multimedia, audio sau video și de utilizabilitate a lor.

Absolventul va cunoaște modalități de comunicare vizuală în proiectele multimedia și audio-video.

Absolventul va putea să analizeze produse multimedia, audio sau video deja realizate sau modele (templateuri) deja existente.

Absolventul va concepe și realiza proiecte și produse multimedia, audio sau video noi, în diferite condiții ce ar fi solicitate de către client.

Absolventul va utiliza criterii și metode de evaluare pentru analiza unor produse deja realizate și va formula judecăți de valoare pentru îmbunătățirea lor sau pentru adaptarea acestora la noi formate și medii de distribuție.

Absolventul va concepe și elabora noi proiecte multimedia, video și audio în baza formulării unui concept creativ.

Absolventul va putea să realizeze sarcinile de lucru la nivelul diferitelor etape, în cadrul proiectelor, la termenele stabilite.

Absolventul își va asuma sarcini / roluri în realizarea proiectelor multimedia, video sau audio, de la manager de proiect, la alte atribuții specifice componentelor realizate. Absolventul va dobândi capacitatea de a lucra în echipă.

Absolventul va evalua corect propria activitate profesională conform unor criterii definite.

The graduate will know concepts and practices for the realization of multimedia, audio and video projects and their usability.

The graduate will learn ways of visual communication in multimedia and audio-video projects.

The graduate will be able to analyze already existing multimedia, audio or video products, or existing models (templates).

The graduate will conceive and realize new multimedia, audio or video projects, under different conditions that would be required by the client.

The graduate will use evaluation criteria and methods to analyze products already made and will formulate judgments of value for improvement or adaptation to new formats and distribution environments.

The graduate will conceive and develop new multimedia, video and audio projects based on a creative concept.

The graduate will be able to perform the work tasks at the different stages, within the projects, at the established deadlines.

The graduate will assume tasks / roles in making multimedia, video or audio projects, from project manager, to other attributes specific to the components. The graduate will acquire the ability to work in a team.

The graduate will correctly evaluate his or her own professional activity according to defined criteria.

4.2

Learning outcomes of the programme of study

Programul de studii masterale are o durată de patru semestre, cu un total de 120 ECTS. Planul de studii, bazat pe sistemul de credite transferabile, a fost conceput în acord cu practicile internaționale cele mai recente în domeniul științelor comunicării. Planul include două tipuri de cursuri: subiecte generale și cursuri specializate cu un accentuat caracter aplicat. Studenții sunt încurajați, în afara planului de studii, să se implice în activități practice, precum stagiile de practică de specialitate (propușe de facultate) sau internship-uri (la alegerea lor).

Pentru examenul final sunt obligatorii o lucrare individuală și un expozit.

The M.A. program has duration of four semesters, with a total of 120 ECTS. The plan of studies, based on the system of transferable credits, was conceived in accordance with the most recent international acquisition in the field of communication. The plan includes two types of courses: general subjects and specialized subjects with an accentuated applied character. As elective activities students are encouraged to involve themselves in practical activities, such as speciality stages (proposed by the faculty) or internships (on their choice).

Individual papers and exposes are compulsory for the final exam.

Detalii privind programul absolvit / calitativele / notele / creditele ECTS obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr.2 / 144 /2016)

Programme details and the individual grades / marks / ECTS credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no 2/ 144 /2016)

4.3

Anul I (anul universitar 2018-2019)

1st year (academic year 2018-2019)

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	³⁾ Total ore No.hours		Nota / Grade		Nr. credite No of ECTS credits	
		C	S, LP, P	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem
1	Scriitură pentru mediile digitale / Writing for Digital Environments	14	42			7	-
2	Producție multimedia on-line / Online Multimedia Productions	28	28			8	-
3	Proiect de cercetare a mediilor digitale / Conducting Research Projects on Digital Media	28	14			7	-
4	Management de proiect / Project Management	28	14			8	-
5	Televiziunea digitală / Digital Television	28	14			-	8
6	Producție multimedia pentru platforme multiple / Multimedia Production for Multiple Platforms	28	28			-	8
7	Producția imaginii digitale / Digital Image Production	14	42			-	8
8	Producție video digitală / Digital Video Production	-	42			-	6
9	Etică și integritate academică / Ethics and academic integrity	14	42			-	-
	Promovat cu media: ⁴⁾	Total credite / Total ECTS credits:				60	
	Pass, average grade per academic year: ⁴⁾						

Anul II (anul universitar 2019-2020)

2nd year (academic year 2019-2020)

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	³⁾ Total ore No.hours		Nota / Grade		Nr. credite No of ECTS credits	
		C	S, LP, P	Sem. III 3 rd sem	Sem. IV 4 th sem	Sem. III 3 rd sem	Sem. IV 4 th sem
1	Producția filmului documentar / Documentary Film Production	28	28			6	-
2	Cultură internet / Internet Culture	-	42			8	-
3	Postproducție video / Video Postproduction	28	28			8	-
4	Producție audio digitală / Digital Audio Production	14	28			8	-
5	Proiect practic sau de cercetare multimedia și audio-video / Audiovisual and multimedia research or applied projects	-	40			-	8
6	Comunicarea mediată / Mediated communication	20	10			-	7
7	Practică / Internship	-	30			-	8
8	Compoziții animate / Animated compositions	10	30			-	7
	Promovat cu media: ⁴⁾	Total credite / Total ECTS credits:				60	
	Pass, average grade per academic year: ⁴⁾						
Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :					Total credite:	120
Pass:	The arithmetic mean of the study years:					Total ECTS/SECT credits:	

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor:
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2018, domeniul de studii Științe ale comunicării, programul de studii Producție multimedia și audio-video.

4.4

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2018, field of study Communication science, study program Multimedia and Audio-Visual Production.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information source

5.1 Mențiuni privind școlarizarea:
Observations regarding the scholarship:

5.2

Facultatea de Jurnalism și Științele Comunicării, Bld. Iuliu Maniu, nr 1-3, București, România Tel: 00-40-21- 318.15.55;
Faculty of Journalism and Communication Studies, 1-3 Iuliu Maniu Blv, Bucharest, România Tel: 00-40-21- 318.15.55
Universitatea din București, Bld. Mihail Kogălniceanu nr. 36-46, București, România Tel. 00-40-21-307.73.35;
University of Bucharest, 36-46 Mihail Kogălniceanu Blv., Bucharest, Romania Tel.00-40-21-307.73.35
Ministerul Educației Naționale Str. G-ral Berthelot nr. 28-30, București România Tel.00-40-21-405.62.00;
The Ministry of National Education, 28-30 G-ral Berthelot Street, Bucharest, România Tel. 00-40-21-405.62.00

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1 Studii universitare de doctorat
Ph.D studies

Statutul profesional
Professional status

6.2 MASTER
 MASTER DEGREE

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția Position	Semnătura Signature	Funcția Position	Semnătura Signature
7.1 Rector Rector		7.2 Secretar șef universitate University Registrar	
7.3 Decan, Dean,		7.4 Secretar șef facultate Faculty Registrar	
⁶⁾ Nr. și data eliberării..... No., dated.....		Ștampila sau sigiliul oficial Official stamp or seal	
7.5 Acest document conține un număr de 5 pagini This document consists of 5 pages		7.6	L.S.

Întocmit, _____

¹⁾Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾*Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

⁵⁾Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾*The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.*

⁶⁾Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾*To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față /verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner(L.S.), with the same specimen from 7.6.

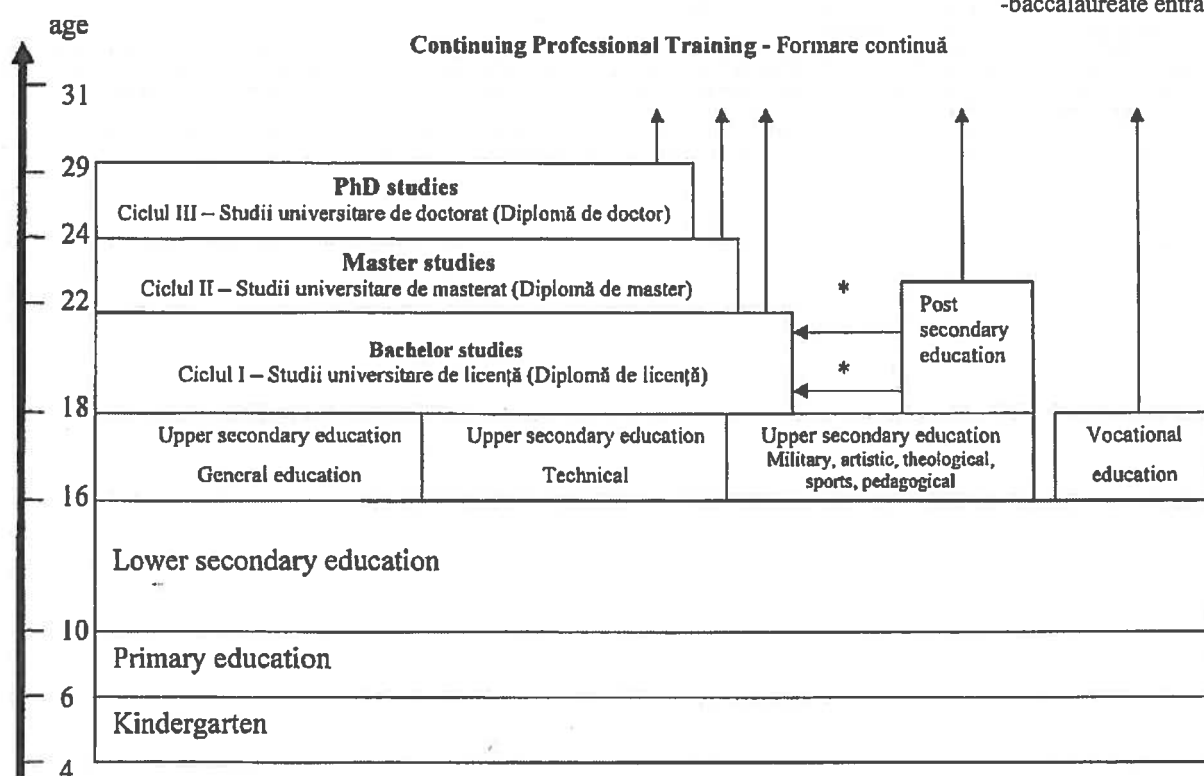
Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. /)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT*

INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM

* -baccalaureate entrance only



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS / SECT, Design de produs - 300 ECTS / SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of Inside - 300 ECTS / SECT, Design of product - 300 ECTS / SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

* În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011